

enseignement

ACADEMIC TRAINING

April 22, 23 and 24
11.00
ISR Auditorium

"Polarized particles for accelerator physicists", by J.S. Bell

Abstract : This is an introduction to the basic ideas. It is designed for people not familiar with quantum mechanics, but expert in classical mechanics and electromagnetic theory, including the fundamental notions of special relativity. It is expected that the course will start with an outline of the phenomenology of polarization of spin $-1/2$ particles, and then introduce the ideas of quantum mechanics and in particular the quantum theoretic interpretation of the phenomenological polarization equations, touching finally on particles of higher spin.

•

ENSEIGNEMENT GENERAL

Monday, April 14
13.00 - 13.30
Auditorium

"Understanding CERN", by R. Carreras
Lecture 2 : How would you accelerate protons ?

Jeudi, 17 Avril
13.00 - 13.30
Amphitéâtre

"Science pour tous", par R. Carreras

Programme : (pour détails, voir affiche)

1. Vu, lu et entendu
2. Question : Un observateur imaginaire se trouve sur un astre qui tourne sur lui-même. Il constate donc, en regardant le ciel, que toutes les étoiles sont animées d'un mouvement apparent de rotation. Toutes sauf deux qui restent absolument fixes : l'une au zénith et l'autre juste à l'horizon. Comment expliquer ce phénomène ?
3. Thème principal :
"Étoiles, rayons X et trous noirs"

- Le Séminaire aura lieu le même jour, dès 17h.35, dans la Salle D.

cern information

INSERTIONS DANS LE BULLETIN HEBDOMADAIRE

Les personnes désireuses de faire paraître un article dans le Bulletin hebdomadaire doivent s'adresser :

- 1) à l'Association du Personnel (Baraque 511 - Wilson) pour les sujets relatifs aux clubs, aux activités culturelles (internes et externes au CERN), aux questions propres à l'Association-même, et aux coopératives. Tél. interne : 2819 ou 3337. Date limite de réception des documents : jusqu'au mardi 12h.00.
- 2) au Service d'information du public (PIO) - (Bât. 61) pour tous les autres textes officiels (émanant des secrétariats de division et de groupes), relatifs aux activités scientifiques, au personnel ou à l'enseignement. Tél. interne : 4106 ou 2789. Date limite de réception des documents : jusqu'au mardi 17h.00.

Les articles ne paraissent que dans une langue à la fois, soit l'anglais, soit le français (sauf, exceptionnellement, en cas d'urgence). Ils doivent porter la mention : "Pour insertion dans le Bulletin No, paraissant le vendredi", et être signés par le responsable. Il est également recommandé de s'assurer que les enveloppes de circulation interne, marquées "PIO - BULLETIN" sont bien réceptionnées au PIO avant le mardi 17h.00, dernière limite.

VACANT POSTS LIST ON 7th APRIL 1975

L A B O R A T O R Y I

<u>Post Nr.</u>	<u>Vacancy Nr.</u>	<u>Title</u>	<u>Grade</u>	
NP-EL-DE-056	75-16	Electronics Engineer	8/9	B+
NP-RE-18-318	75-12	Technical Assistant (Chemistry)	7/8	
NP-EP-BE-319	75-20	Laboratory Technician (Electronics)	7	
NP-EP-BE-320	75-29	Laboratory Technician (Electro-Mechanical)	6	
		**		
MSC-OP-DO-004	75-22	Designer-Draughtsman in the field of electronics or electrotechnics	7	
MSC-EN-DO-130	74-228	Technical Draughtsman (Mechanical)	5	
		**		
DD-SI-LI-002/ 156/135	75-28	Library Clerk	4/5	
DD-SP-215	74-162	Scientific Programmer (Physicist) or (Mathematician)	8/9/10	
DD-DI-282	75-5	Senior Engineer or Senior Physicist "Head of Central Computer Services"	12	
		**		
MPS-ED-015	75-27	Laboratory Technician (Electro-Mechanical)	6	
MPS-BR-PO-222	75-30	Electronic Equipment Assembler	5/6	
MPS-BR-EL-411	75-14	Laboratory Technician (Electronics)	7	
		**		
ISR-GE-DO-030	75-23	Designer (Mechanical)	8	
ISR-RF-084	75-15	Electronics or Electrical Engineer or Physicist	8/9	
ISR-MA-169	74-210	Electrical Engineer	8/9	B+
ISR-RF-244	75-19	Electronics Engineer or Physicist	9	
ISR-GE-DO-359	74-196	Technical Draughtsman (Mechanical)	5/6	B+
ISR-GS-361	74-198	Physicist or Engineer	8/9	B+
		**		
PE-PM-SD-029	75-17	Clerk-Typist (50%)	4/5	
		**		
FIN-SAP-MA-128	75-25	Assistant Storekeeper	4	
FIN-SFC-CG-179	75-21	Accounts Clerk	5	

L A B O R A T O R Y I I

054-CO-CE-012	74-238	Laboratory Technician (Electronics)	6/7	
034-BT-TA-269	75-1	Laboratory Technician (Electrical) or (Electronics)	6/7	B+
103-SI-EL-262	74-199	Electrician	6	
070-RA-314	74-213	Technical Assistant (Radiation control)	7/8	
090-ME-341	75-24	Mechanical Engineer	9/10	
052-CO-GE-437	75-8	Assistant Construction Inspector (Electrical)	5	
103-SI-EL-443	74-220	Electrical Engineer	8/9/10	
098-ME-IN-458	74-240	Technical Assistant	8	
088-EA-LA-459	74-241	Technical Assistant	8	

B+ = Future Board

NOTE : Vacancies of other Organizations and Institutes are displayed on the notice-boards in the Administration Building and outside the Reception Office, Personnel Division.

TEMPORARY EMPLOYMENT

To all members of the personnel :

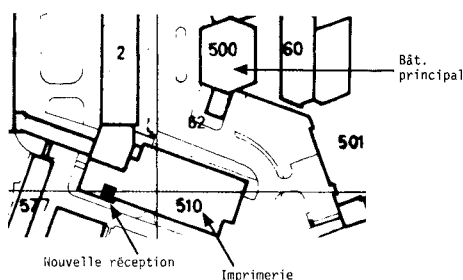
During the summer holiday period, there will be a certain number of vacancies for temporary employment at CERN (in workshops, etc.) which will be made available to children of members of the personnel (that is, anyone with a contract or letter of appointment with CERN). Each parent who is interested is asked to arrange for Personnel Division to receive an application from the child in question. Application forms may be obtained from the Fellows and Associates Service, Personnel Division, Building 5, 3rd floor, office 3-004, telephone 2847. It should be noted that candidates must be aged between 18 and 25, and that the minimum duration of appointment is 4 weeks. Completed application forms must be returned to the Fellows and Associates Service by May 16 at the latest. Parents are asked to refrain from making personal contacts, which have caused considerable confusion in the past.

SERVICE DE REPRODUCTION DES DOCUMENTS

Le déménagement et l'installation des équipements du Service de reproduction sont maintenant terminés. Le Bureau de Réception des travaux de reproduction a été transféré à son tour. Il se trouve situé au rez-de-chaussée du Bâtiment 510, comme indiqué sur le plan ci-contre.

DOCUMENT REPRODUCTION SECTION

The removal of the Document Reproduction Section, including the installation of the machines, has now been completed. The Reception office has also been transferred. It is situated on the ground floor of Building 510, as shown on the plan.



Enseignement en langue allemande au Lycée International de Ferney-Voltaire

Une feuille d'information concernant l'enseignement en langue allemande au Lycée international de Ferney-Voltaire est maintenant disponible au Secrétariat des Services des Affaires sociales. Les personnes intéressées peuvent obtenir un exemplaire en utilisant le coupon ci-dessous.



AUX : Services des Affaires sociales

J'aimerais recevoir un exemplaire de la note d'information sur l'enseignement en langue allemande au Lycée International de Ferney-Voltaire

NOM : DIV.: Date :

LOOKING FOR ...

If anyone has found a small paint spraying pistol in the vicinity of the CERN Yachting Club Boats in the ISR West Hall will they please contact Mr. Burns, NP Division (Tel. 3803).

association du personnel

ELECTIONS DES MEMBRES DU CONSEIL 1975/1976

Au cours de l'Assemblée générale du 2 avril 1975, les personnes suivantes ont été élues scrutateurs de l'Association du Personnel pour l'exercice 1975/1976 :

HOEFERT M. - JEANMAIRET F. - MACKENZIE R. - MARAIS O. Mme - MEMBRARD F. - PERRIRAZ J.J. - REGIN D. - ROSSI H.

Des élections auront lieu cette année dans les groupes suivants :

DD 3 - DD 4 - DI - FIN 3 - HS 1 - ISR 2 - ISR 3 - MPS 2 - MPS 4 - MPS 5 - MSC 1 - MSC 2 - NP 1 - NP 4 - PE 1 - PE 2 - SB 3 - SB 4 - SB 6 - SB 7 - TC 1 - TC 2 - TC 3 - TC 4 - TC 5 - TCL 1 - TH - LAB II-5. De plus des élections partielles, afin de nommer un membre suppléant, auront lieu dans les groupes : ISR 1 - NP 2 - SB 5 - Boursiers et Attachés.

Ces groupes peuvent être consultés à l'affichage sur le panneau de l'Association du Personnel, à l'entrée du bâtiment principal, ainsi que sur les lieux de travail.

COMMENT NOMMER VOS CANDIDATS ? Les candidats aux élections doivent être proposés par 9 personnes appartenant à leur groupe électoral. Dans un but de facilité, le formulaire de candidature a été reproduit à l'intérieur de ce bulletin. Des copies supplémentaires ainsi que les listes des membres des différents groupes électoraux peuvent être obtenues auprès des scrutateurs et du Secrétariat de l'Association. Les formulaires de candidatures, dûment remplis, devront parvenir au Secrétariat de l'Association du Personnel avant le 21 avril 1975 - 17 h dernier délai.

At the Ordinary General Meeting held on 2nd April, 1975, the persons mentioned above were elected Staff Association Polling Officers for 75/76. Elections will be held this year in the groups mentioned above. In addition, partial elections will be held in groups ISR 1, NP 2 and SB 5 for deputy members. The composition of these groups is posted on the Staff Association notice board at the entrance of the Main Building, and in the working areas.

HOW TO NOMINATE YOUR CANDIDATES ? Elections candidates must be nominated by nine people belonging to their electoral group. To facilitate matters, a nomination form is provided in this copy of the bulletin. Additional copies of the form and lists of the members of the various electoral groups may be obtained from the polling officers and from the Staff Association Secretariat.

Duly completed nomination forms must be returned to the Staff Association Secretariat by 21st April, 1975 - 17h, at the latest

Seule une association forte peut nous défendre dans la situation économique critique où nous nous trouvons. Aussi, si vous avez un peu de conscience sociale, nous vous invitons à poser votre candidature comme représentant de votre groupe électoral. Adressez-vous sans tarder à votre représentant ou au Secrétariat de l'Association.